HELP!!

TRANSLATORS
AND TYPESETTERS

WE NEED YOU!

PLEASE APPLY AT
HTTP://WINGTIPCAFE.COM/EN

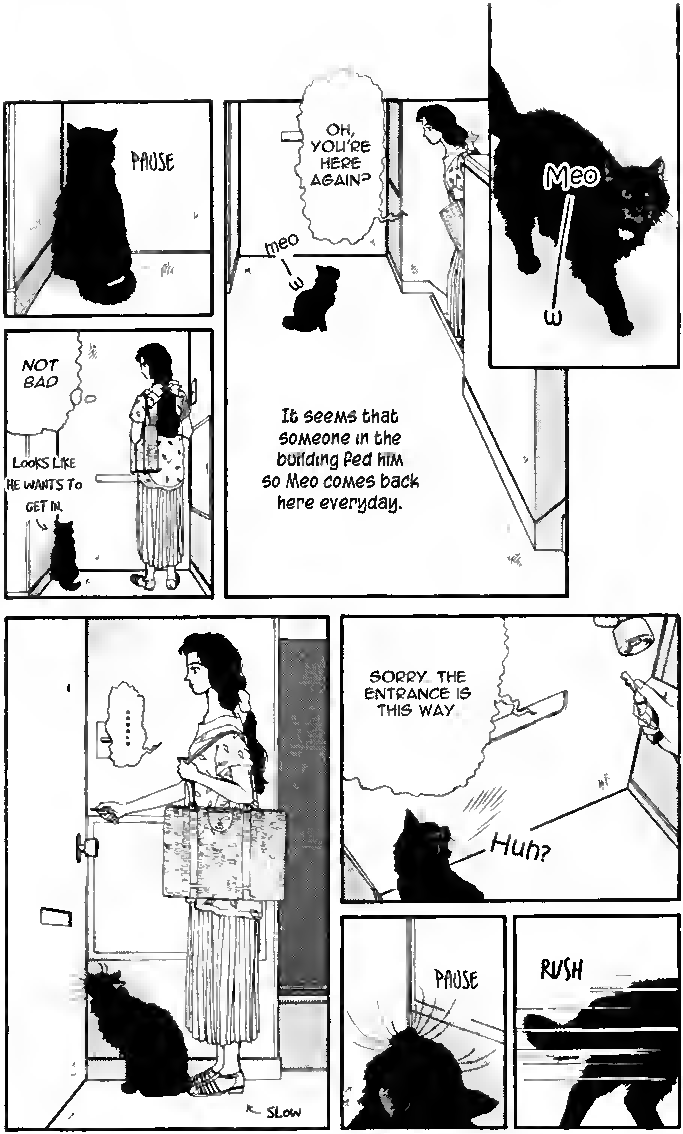
Doubutsu no Oishasan
by SASAKI Noriko
Translated by : Chihaya
Proof-read by : Cyber_3
Cleaned by : bakeneko
Typeset by : Chihaya
WingtipCafe.com
Image : www.cure-happy-cat.com

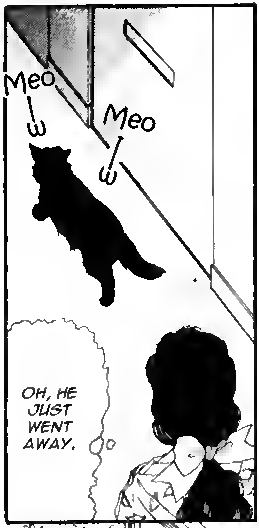
動物のお医者さん

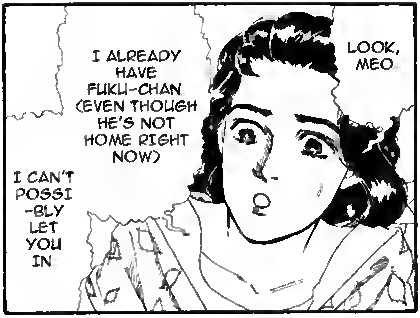
ラーメン
ramen
mew mew
mew mew
SCRATCH
REACH
Come come
SCOOT
SCOOT
SCOOT
STING
STING

Hishinuma Seiko is terribly fond of animals.
But for some reason, they hate her.
HANA-CHAN
FULL NAME
HANAKUSO HANA-CHAN
(SNOTTY NOSE)
DARN IT! HANA-CHAN SCRATCHED ME
STRAY CATS DO NOT TRUST PEOPLE EASILY
THERE, THERE, HISHINUMA -SAN LOOK A HORSE
JOLT
CLOP
CLOP
CLOP
.....
GRAB

It doesn't work that way, Ishinuma-san
Wait for the winter I'll let Chobi give you a sleigh ride.
She may act slowly but nobody knows what she will do in the next second.
That's probably why animals hate her.
Yeehaw!
DON'T SIT
nuu
MY LOVE IS ALWAYS FUTILE

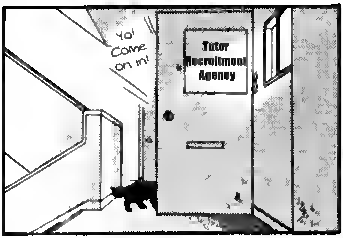

PAUSE
OH, YOU'RE HERE AGAIN?
meo
ω
Meo
ω
It seems that someone in the building fed him so Meo comes back here everyday.
NOT BAD
LOOKS LIKE HE WANTS To GET IN.
SORRY. THE ENTRANCE IS THIS WAY
Huh?
PAUSE
RUSH
SLOW

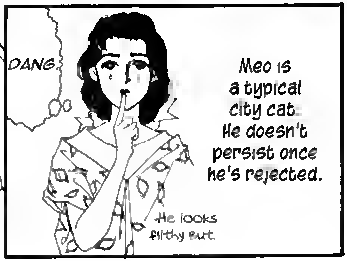

Meo
ω
Meo
ω
OH, HE JUST WENT AWAY.


I ALREADY HAVE FUKU-CHAN (EVEN THOUGH HE'S NOT HOME RIGHT NOW)
I CAN'T POSSI-BLY LET YOU IN
LOOK, MEO

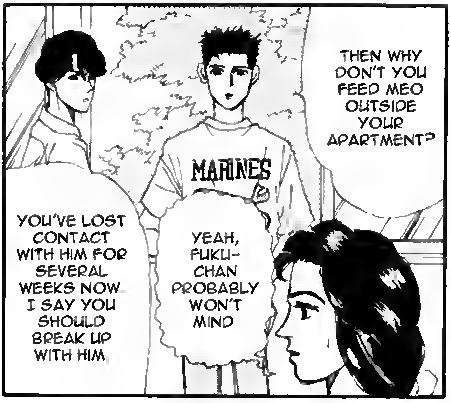
Is that right?

I REALLY WANTED TO GIVE HIM FOOD BUT I WAS AFRAID FUKU-CHAN WOULD SEE IT AND THINK I ADOPTED ANOTHER CAT WHILE HE WAS AWAY
and he'd lose his trust in me.
Not like he had any anyways.

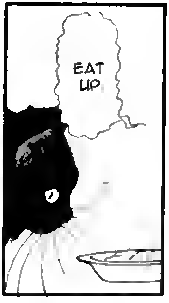

Yo! Come on in!
Tutor Recruitment Agency

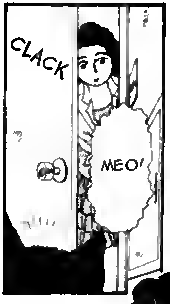

DANG
Meo is a typical city cat. He doesn't persist once he's rejected.
He looks filthy out.

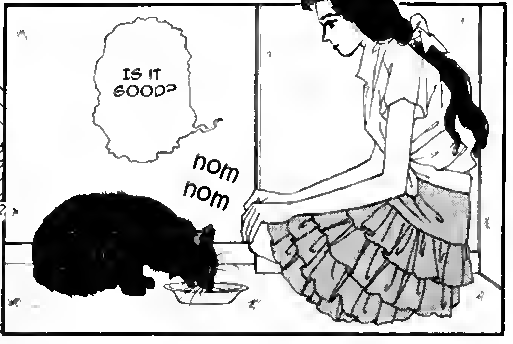
In your dreams man.
In a sense that he might come back with some top-grade tuna?
I've been waiting for him like a fisherman's wife.
MARINES
SHE SEES HERSELF AS A SAFE HARBOR FOR FUKU-CHAN TO RETURN TO. of sorts.


MARINES
YOU'VE LOST CONTACT WITH HIM FOR SEVERAL WEEKS NOW I SAY YOU SHOULD BREAK UP WITH HIM
YEAH, FUKU-CHAN PROBABLY WON'T MIND
THEN WHY DON'T YOU FEED MEO OUTSIDE YOUR APARTMENT?

The impossible has happened. Some sort of loving relationship has sprouted between Hishimuma and Meo.

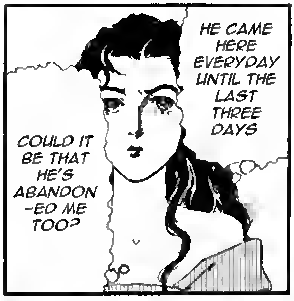


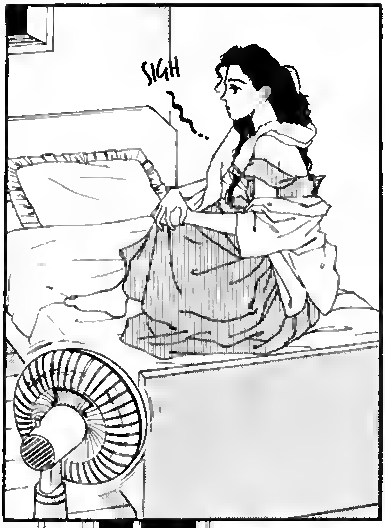


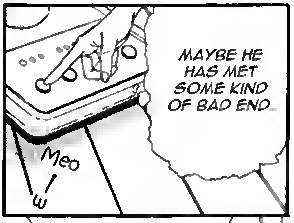


Seiko picking up her bags.
Seiko putting down her bags and carefully stepping over Meo.
Meo sleeping so close in front of Nishimuma's door.
WOOSH
SNIFF SNIFF
Meo sniffing.
THERE'S NO FOOD INSIDE
THEIR VARIOUS INTERACTIONS.
Meo crouching low for her.
Meo sleeping in the middle of the very narrow stairs.
One day Meo disappeared.
MEO HASN'T COME HOME IN THREE DAYS
I KNEW IT WAS GONNA END UP LIKE THIS
MEO

Yes, she has Hana-chan, but...
IT'S TRUE.
WHAT DID YOU EXPECT? HE MAY COME CLOSE TO YOU BUT AT THE END OF THE DAY, HE'S STILL A STRAY CAT. YOU KNOW NOTHING ABOUT HIM.
AND YOU ALREADY HAVE HANA-CHAN AND FUKU-CHAN (OCCASION-ALLY)
She intercepts him and plays peekaboo. The poor cat's heart is almost out of his chest.
SFX Gyaa
He tries to hide under the bush but what he doesn't know is that it's well within Nishinuma's range.
The apartment's entrance
Hi, HANA-CHAN.
JUMPY JUMPY
RUN-AWAY
SCOOT SCOOT SCOOT
Hana-chan is too young and unworldly.
YOU HAVE SO MUCH TO LEARN.
WHIMPER


HE CAME HERE EVERYDAY UNTIL THE LAST THREE DAYS
COULD IT BE THAT HE'S ABANDON -ED ME TOO?


SIGH


MAYBE HE HAS MET SOME KIND OF BAD END
Meo
ω

Meo
ω

MEO?

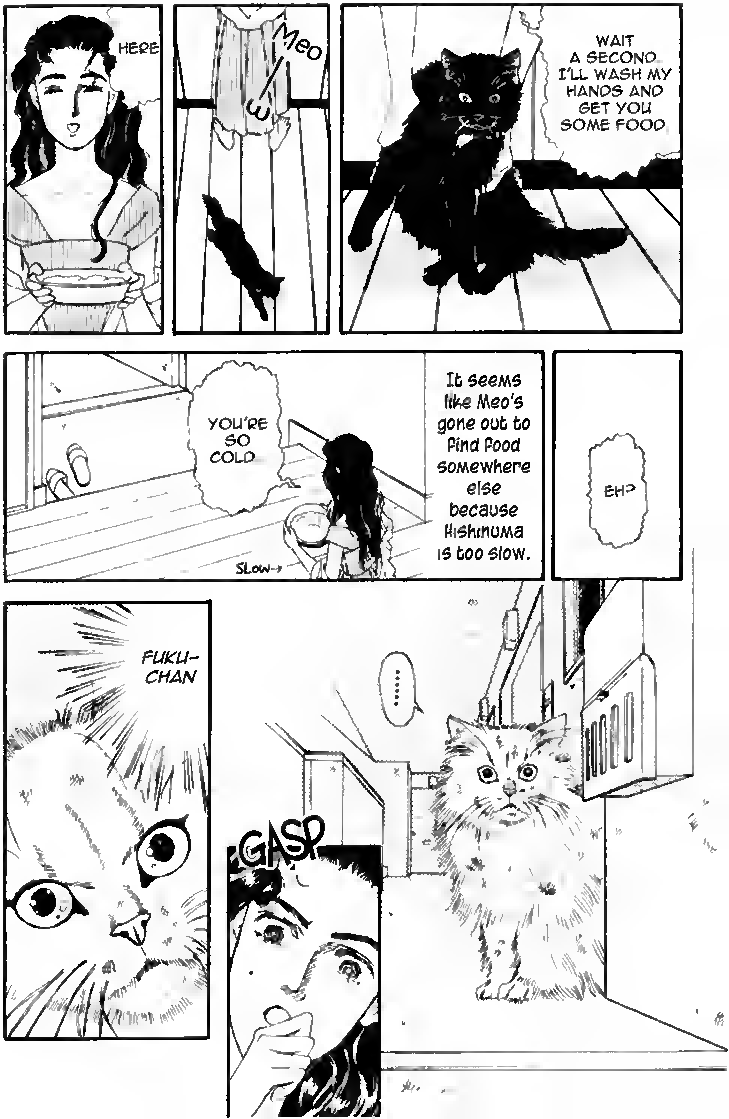
NO?

Meo-ω
Meo
ω
AM I HEARING THINGS?
OR HIS SOUL CAN'T LET GO OF ME?
Meo
ω
Meo
ω
Meo
ω
HE LOOKS KINDA WEIRD
Meo
ω
STAGGER
O-OH! YOU'RE NEXT DOOR
Nishinuma now understands.

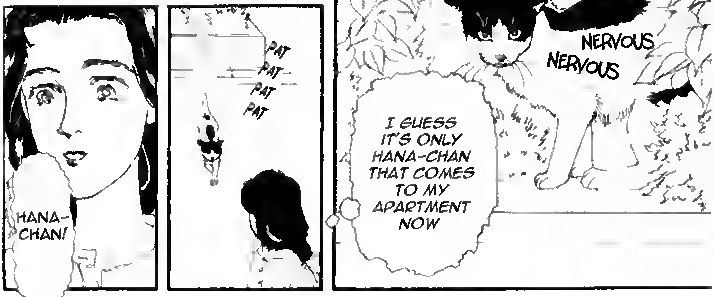
The next door neighbor is an office of a tutor recruitment agency.
Tutor Recruitment Agency
X-XXXX
The place can be very busy but there are days that it's empty.
Someone must have taken Meo inside and forgot to let him out
Which means he's been trapped there for three days!
I- I NEED TO GET HIM OUT!
KNOCK KNOCK
DING DONG DING DONG
Tutor Recruitment Agency
X-XXXX
GEEZ, AS IF THEY'LL LEAVE THE FRONT DOOR OPEN
Meo—w
AL-RIGHT!
THE SHADE LEFT BY THE LAST TENANT

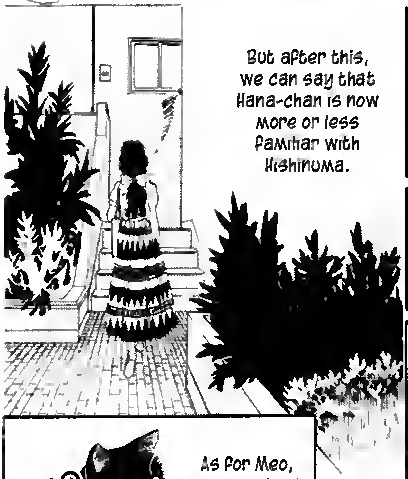
STEP
CREAK
CREAK
CREAK
CLANG!
WHOA AH AH!
.....
THIS IS ALL I'VE GOT
CROSS OVER, MEO
.....
TURN
AH !

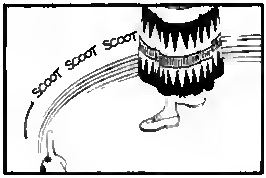
WOBBLE
WOBBLE
WOBBLE
STEP
Courageous or suicidal,
He decided to cross.
Meo
MEO!

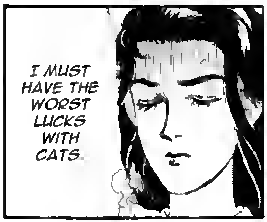

HERE
Meo
WAIT A SECOND. I'LL WASH MY HANDS AND GET YOU SOME FOOD
YOU'RE SO COLD
SLOW→
It seems like Meo's gone out to find food somewhere else because Hishimoma is too slow.
EH?
FUKU-CHAN
.....
GASP

NO! IT'S NOT WHAT YOU THINK!
WHY DON'T YOU TRUST ME----?
HOW UNFOR-TUNATE
Dammit! It's the Tutor Recruitment Agency's fault!
Meo probably had his revenge already. He was there for three days. There must be a lot of poop and pee all over the place.
HE WOULDN'T WANT TO COME NEAR THE APARTMENT WHERE A TRAUMATIC EXPERIENCE TOOK PLACE
BUT YOU STILL HAVE MEO AND HANA-CHAN
I DOUBT MEO WILL EVER BE BACK AGAIN









Doubutsu no Oisha-san Ch. 59 - End